



KNIPLEBREVET

Danmark



**Meinen alten gebrauchten
Tondern-Klöppeln**

Seehen Sie Seite 6

**Montierung der
Spitze auf Stoff**

Seehen Sie Seite 15



Mitgliederzeitschrift des Vereins Knipling i Danmark.
August 2020

140

Liebes Mitglied

Von: Ketty Busk

Während ich dies schreibe, ist es gerade klar geworden, dass wir unsere Generalversammlung abhalten können. Lesen Sie bitte mehr darüber im nächsten Heft von Kniplebrevet.

Es war ein sehr ungewöhnlicher Frühling, alles wurde plötzlich unterbrochen und wir durften uns nicht mehr treffen und klöppeln, noch konnten wir die Generalversammlung abhalten, die auf unbestimmte Zeit verschoben wurde.

Hoffentlich wird das Coronavirus jetzt abflauen, wir müssen aber weiterhin gut auf uns und einander aufpassen.

Jetzt wollen wir wieder anfangen, die Kurse beginnen und im Herbst finden Messen statt. Das dänische Klöppelverein Knipling i Danmark nimmt an dem Kreativ Hobby Wochenende, am 19.-20. September in Messecenter Vesthimmerland, und an der Jahres- und

Klöppelmesse in Slagelse, am 24.-25. Oktober in Nordhallen in Slagelse, teil.

Am 29. August findet der Klöppeltag des Jahres statt.

Es sind Ausstellungen und Klöppler-Innen an vielen Orten Dänemarks, weitere Informationen finden Sie in diesem und letztem Heft von Kniplebrevet. Auch in unseren Räumen in Nyborg findet der Klöppeltag des Jahres statt, d.h. er ist Tag der offenen Tür für alle, die klöppeln möchten, gleichzeitig damit dass man es sich gemütlich machen kann. Wir freuen uns auf diesen Tag und Sie sind am 29. August bei uns herzlich willkommen. Wir haben von 10 bis 15 Uhr in Nyborg auf.

Es wird fleissig daran gearbeitet, Kniplebrevet zu einer guten und spannenden Zeitschrift zu machen. Verges-

sen Sie nicht, dass sie die Zeitschrift der Mitglieder ist.

Wenn Sie also etwas haben, das von Interesse der Mitglieder sein kann, zögern Sie bitte nicht, es an die Redaktion zu senden. Wenn jemand ein Muster entworfen hat, das Sie dem Verein, und damit der Zeitschrift, spenden möchten, erhalten wir es gern. Die Redaktion wünscht spannende Artikel, Muster aller Art, sowohl leichte, schwierige als auch herausfordernde, vorzugsweise in unterschiedlichen Spalten. Das Thema des Jahres ist eben die Tondernspitze, weshalb es sehr spannend ist, wenn jemand ein neues Muster in Tondernspitze entworfen hat.

Ich hoffe, dass alle einen schönen Sommer haben und hatten.

Ketty Busk
Vorsitzende

Nekrolog

Von: Lene Holm Hansen

Anfang Mai 2020 haben wir die Nachricht erhalten, dass Michael Giusiana nicht mehr bei uns ist.

Wir kennen Michael Giusiana von mehreren Büchern u.a. von denen über Binche-Spitzen und nicht zumindest von den dänischen Büchern über Tondern-Spitzen, die von dem Museum Tondern veröffentlicht sind.

Das erste Buch erschien 2007 nach Jahren voller Arbeit.

Die Arbeit Michael Giusianas fing aber viel früher an, wenn er mit dem Museum Sønderjylland Kulturhistore Tønder Kontakt aufnahm, um

an sie eine Bitte zu richten, ob es möglich sei, ihre grosse Sammlung von alten Kreuztüchern zu fotografieren - Tondern-Klöppel spitzen aus dem 19. Jahrhundert, die über oder unter der Frauenhaube getragen wurden.

Im Laufe von zwei Sommeraufenthalten in Tondern fotografierte Michael Giusiana viele von den Kreuztüchern des Museums.

Anschliessend schlug er dem Museum vor, dass er und Bobbi Donnelly eine Auswahl der Spitzen rekonstruierten und Nancy Carnegie sie klöppelte, was die Grundlage eines neuen Buches mit Tondern-Spitzen bilden

konnte. Dieses Angebot nahm das Museum an und es ergab das erste Buch, *Spinnweben und Träume*.

Später wurden in Zusammenarbeit mit dem Museum Sønderjylland Kulturhistorie Tønder noch drei Bücher mit rekonstruierten Spitzen Michael Giusianas veröffentlicht, das Neuste erschien 2019 im Zusammenhang mit dem Klöppelfestival in Tondern.

Wir haben eine Person mit grosser Leidenschaft für Spitzen verloren. Ehre sei seinem Andenken.

Klöppelfestival in Tondern
Lene Holm Hansen

Foreningen Knipling i Danmark

Generalversammlung Hauptversammlung 21.Juni

Zusammenfassung

1. Wahl des Dirigenten und Erzählers -Wahlkomitee

Die Vorsitzende eröffnete die Hauptversammlung und begrüßte die Anwesenden. Anschließend legte sie den Vorschlag des Verwaltungsrats vor, Ib Solvang zum Vorsitzenden zu wählen, und Ib Solvang führte durch den Rest der Hauptversammlung. Der nächste Punkt war die Wahl der Kassierer, und hier wurden Lone Nielsen, Bente Barret und Mona Johansen gewählt.

2. Präsentation und Diskussion des mündlichen und schriftlichen Jahresberichts des Aufsichtsrats

Die Vorsitzende stellte den Bericht des Verwaltungsrats vor, den sie unter anderem betonte, dass es ein Jahr gewesen war, in dem das neue Verwaltungsrat seine eigenen Beine finden sollten, und sich mit vielen verschiedenen neuen Arbeitsaufgaben vertraut machen musste. Es war u.a. eine große Aufgabe, mit so vielen neuen Vorstandsmitgliedern an Messen teilzunehmen.

Der Spaltenbrief ist das Magazin der Mitglieder, und wir können kein qualitativ hochwertiges Magazin mehr liefern, wenn die Mitglieder keine Ideen für Artikel, Interviews, spannende Ausstellungen, ihre eigenen Geschichten usw. einbringen. Es ist auch von großer Bedeutung, dass die Redaktion ständig neue Muster erhält.

Der Verein hat eine große Bibliothek und veranstaltet einige Male im Jahr ein - Tag der offenen Tür - in der Räu-

men des Vereins in Nyborg. Leider ist die Unterstützung nicht so groß. Der Vorsitzende beendete den Bericht mit einem Dank an alle, die dem Verein im vergangenen Jahr geholfen haben. Die scheidenden Vorstandsmitglieder, die eine großartige Gelegenheit geboten haben, ihre Ersetzungen in die Arbeit einzubringen, diejenigen, die Muster für das Haus der Weihnachtsmarke, die Weihnachtskarte und das Jahrestreffen gespendet haben, sowie Übersetzer und Korrektoren.

Dann gab es die Gelegenheit, sowohl den schriftlichen als auch den mündlichen Bericht zu diskutieren.

Lone Nielsen schlug vor, ein - zweimal im Jahr ein besonderes Arrangement beim - Tag der offenen Tür - zu treffen. Es könnte z.B. ein besonderes Thema oder eine besondere Technik, Zeichnung, Montierung oder besondere Spitzen sein. Aufgrund des begrenzten Platzes konnte man vorab buchen und möglicherweise 2 Arrangements am selben Tag haben.

Darüber hinaus gab es keine Kommentare und die Berichte wurden anschließend notiert

3. Präsentation des revidierten Jahresabschlusses für 2019 zur Genehmigung. Der Kassierer legte den Jahresabschluss für 2019 vor.

Die Konten stehen seit Februar auf der Website zur Überprüfung zur Verfügung und wurden auf der Hauptver-

sammlung verteilt. Die Konten weisen ein Defizit von 62685 DKK auf. Dies ist hauptsächlich auf einen Rückgang der Mitgliederzahlen zurückzuführen.

Es wurde nach Mitgliedschaften gefragt, Der Verein hat 1612 Mitglieder.

Es kommen immer noch neue Mitglieder, aber es gibt auch Mitglieder, die aussteigen. Dies ist hauptsächlich auf die Zusammensetzung des Vereins zurückzuführen. Die Konten wurden genehmigt.

4. Präsentation des Budgets für das kommende Geschäftsjahr

Die Kassiererin legte das Budget für 2020 vor. Das vorgelegte Budget für 2020 zeigt ein Defizit von 53.000 DKK auf. Dies ist auf einen Rückgang der Mitglieder zurückzuführen, während die Höhe der Ausgaben dazugehörigen nicht sinkt.

Das erwartete Defizit wird durch die Inanspruchnahme des Kassenbestands abgedeckt. Das Budget wurde genehmigt.

5. Festlegung des Mitgliedsbeitrags für das kommende Geschäftsjahr

Der Verwaltungsrat schlägt vor, das dänische Kontingent um 50 DKK zu erhöhen. und das ausländische Kontingent mit DKK 75.

Der Unterschied ergibt sich aus der Tatsache, dass der Verein einen Aufwand von 30 DKK pro Bankzahlung

der Mitgliedsbeiträge der ausländischen Mitglieder und des Portos im Ausland hat.

Es wurde vorgeschlagen, ausländische Mitglieder mit mehr als 75 DKK zu erhöhen, ebenso wie alternativ vorgeschlagen wurde, Pay Pal bei Zahlungen aus dem Ausland zu verwenden.

MobilePay kann nicht verwendet werden, da es sich nur um ein dänisches System handelt. Es wurde auch eine elektronische Mitgliedschaft beantragt, bei der Sie das Magazin per E-Mail erhalten, um die Kosten des Magazins zu senken. Es ist jedoch die tatsächliche Einrichtung des Magazins, die den großen Aufwand darstellt, und dies wird auch dann der Fall sein, wenn das Magazin elektronisch wird.

Der Verwaltungsrat versprach, sich die verschiedenen Vorschläge genauer anzusehen.

Es gab 2 Stimmen gegen die Erhöhung und der Vorschlag des Vorstandes wurde angenommen.

6. Eingehende Vorschläge.

Von Lis Hansen, Fünen Spitzendarbeiterinnen wurde gefragt, ob der Verwaltungsrat erwogen hat, nur 3 Magazine pro Jahr zu veröffentlichen?

Wir haben einen Vertrag über 4 Ausgaben bis Ende 2021 unterzeichnet. Bei

Abschluss eines neuen Vertrags erhalten jedes Jahr Angebote von mehreren Grafikern zu 3 und 4 Ausgaben. Der Verwaltungsrat ist jedoch der Meinung, dass wir 4 Zeitschriften pro Jahr priorisieren sollten.

Es wird vorgeschlagen, dass alle Magazine eines Jahrgangs dieselbe Farbe haben und dass die Weihnachtsmuster in der August-Ausgabe erscheinen.

Der Musterkoordinator antwortete, dass wir im August ein großes Weihnachtsmuster einführen wollen, aber der Zustrom von Weihnachtsmustern im Frühjahr - es gibt eine Frist für die August-Ausgabe im Mai - ist sehr gering.

7. Wahl von 3 Verwaltungsrat Mitgliedern und 2 Stellvertretern.

Bei der Wahl für 2 Jahre war:

Ketty H. Busk - Wiederwahl erhalten

Bent Rasmussen - erhält keine Wiederwahl

Mona Nøhr - erhält keine Wiederwahl

Dies bedeutete, dass es auf der Hauptversammlung zwei neue Verwaltungsrat Mitglieder geben musste, was sich leider als äußerst schwierig herausstellte.

Jonna Tarp wurde nominiert und gewählt.

Sie kommt aus Stubbekøbing - sie ist

seit Anfang der 80er Jahre gekloppt, aber mit einer Pause, während die Kinder aufwuchsen.

Da noch ein Kandidat vermisst wurde, wurde die Hauptversammlung unterbrochen, Kaffee wurde getrunken und die Leute sprachen an den Tischen, um ein Verwaltungsrat Mitglied zu finden.

Es gelang nicht und das Ergebnis war, dass der Vorstand im nächsten Jahr mit 6 Mitgliedern fortfahren muss.

Die Generalversammlung stimmte jedoch zu, dass der Verwaltungsrat das Mandat hat, ein siebtes Mitglied zu ernennen, falls jemand sich meldet. Helle Schultz bot an, die Webmaster-Position zu übernehmen, der der Verwaltungsrat zustimmte.

Stellvertreter sollten auch für 1 Jahr gewählt werden:

Mona Johansen erhält Wiederwahl 1. Stellvertreterin

Sanna Askirk wurde zur zweiten Stellvertreterin gewählt

8. Eventuell

Die Vorsitzende schloss die Hauptversammlung mit einem Dank an die scheidenden Verwaltungsrat Mitglieder für die großartige Arbeit, die sie im Verein geleistet haben, und auch der Dirigent und die Versammlung für guten Frieden und Ordnung.

Meinen alten gebrauchten Tondern-Klöppeln

Von: Yvonne Nielsen

Da das Thema des Jahres dieses Jahr Tondern-Spitzen ist, möchte ich eine kleine Geschichte von meinen alten gebrauchten Tondern-Klöppeln erzählen.

Ich hatte Glück, als ich vor mehreren Jahren in DBA - Die Blaue Zeitung - las, dass eine Familie in Kopenhagen mehrere alte Tondern-Klöppel verkaufen würde. Ich machte mit dem Verkäufer einen Termin aus, und ich reiste nach Kopenhagen, um zu sehen, ob ich Glück hätte, dass es wirklich alte Klöppel waren.

Ich hatte Glück, und nichtsdestoweniger hatte der Verkäufer auch eine ganz besondere Geschichte von diesen Klöppeln.

Die, die etwas von der Geschichte der

Tondern-Spitzen wissen, wissen, dass Lorenzens Hof in Ballum, Hansigne Lorenzen und die Nachkommenschaft, sehr viel getan haben, um die Tondernspitzen zu bewahren. Lorenzens Hof ist im Juli und während des Klöppelfestivals in Tondern für die Öffentlichkeit geöffnet.

- Lorenzens Hof ist nun ein Teil des Kunstmuseums in Tondern. – Es gibt darüber viel mehr zu lesen, in Büchern und Heften aus Tondern Museum, und im Internet.

Der Verkäufer, der diese alten Klöppel verkaufen mochte, war ein Enkelkind aus der Familie. Ich kaufte etwa 84 Klöppelpaare für einen lächerlich kleinen Betrag. Es war nicht, weil er nicht wusste, wie viel sie wert waren. Er wollte

aber, dass sie benutzt wurden, und dass der Käufer sie schätzte. Die Geschichte ist später von der Familie im Lorenzens Hof bestätigt worden, mit dem Besccheid, dass ich meine Klöppel genießen muss.

Ich habe mit den Klöppeln geklöppelt, nun hängen sie aber in meinem Haus auf einer Tondern-Spitze, die Louise heißt. Das Muster ist von Karelly. Das Bild zeigt den Wandbehang, bevor er eingerahmt wurde. Die Klöppel, die oben und mit roten Bändern sind, sind Kopien der alten Tondern-Klöppeln.

Die Idee, meine Klöppel so aufzuhängen, bekam ich in 2016 an dem Klöppelfestival in Tondern. Es gab dort eine Ausstellung aus Finnland, wo man sie in dieser Weise ausgestellt hatte.

Mein Projekt, eine in russischer Bändchenspitze geklöppelte Weste

Von: Karolina Jeffers

Der Artikel stammt aus der australischen Zeitschrift Australian Lace, Vol. 40, Nr. 4, Winter 2019 und wir sind von Karolina Jeffers erlaubt es zu bringen.

Allem Anschein nach stürze ich mich immer in sehr grosse Klöppelprojekte. Auf der einen Seite sind sie anregend, anfordernd und anspruchsvoll, auf der anderen Seite lerne ich viel über die Spitze und mich selbst.

Ich klöppele und unterrichte in allen Klöppeltechniken und rege zum Experimentieren an, und dass man die Beschreibungen nicht blind befolgt. Dieses Projekt war seit langer Zeit in meinen Gedanken. Ich habe mir ein großes Rollkissen gemacht und mein praktisch veranlagter Mann hat einen Ständer dafür gebaut, weshalb mir nur das Anfangen fehlte.

Das von Iraida Zubareva entworfene Muster, das ich verwendet habe, ist die russische Größe 48 ohne Anweisungen, und was übrigens sehr frustrierend war, ist es mir klar geworden, dass sie nicht meine Größe ist.

Ich entschied mich deshalb dafür, dass ich sie an die Größe einer meiner Blusen anpassen würde, weshalb ich mass und mass nach, um sicher zu sein, dass es nicht nur Zeitverschwendungen wäre.

Nächster Schritt war herauszufinden, welche Fäden ich verwenden sollte.

In einem unserer örtlichen Läden fand ich DMC Cebelia Baumwolle, die in verschiedenen Stärken erhältlich ist. Für das Laufpaar würde ich etwas Feineres verwenden, weshalb ich mich für Guterman Sulky Baumwolle entschied.

Um die Spitzenarbeit ein wenig mehr interessant zu machen, würde ich eine kleine Differenz der Farben haben, so dass der Konturfaden sich von dem Rest abhob und der Rest einen unterstützenden Hintergrund bildete.

Ich beschloss, erst eine der Vorderseiten zu klöppeln, und vorbereitete das Musterblatt, das perfekt auf das Rollkissen passte. Wie in allen meinen grossen Projekten sagte ich mir, dass ich es Schritt für Schritt machen würde. Das nahm das überwältigende Gefühl von der riesigen Klöppelarbeit weg, die vor mir lag.

Am 1. Oktober 2018 fing ich mit der Vorderseite an und die ganze Weste einschließlich Montage war am 7. Februar 2019 fertig.

Ich habe 5-6 Stunden fast jeden Tag geklöppelt und fand, dass es schmerzlos ging.

Was ich aber nicht in Erwägung gezogen hatte, war das Gewicht des Rollkissens. Nach ein paar Tagen wurden meine Arme stärker, da ich die ganze Zeit das Kissen bewegen musste, um dem Muster zu folgen - niemand kann sagen, dass wir uns

keine Bewegung verschaffen. Als ich endlich die Weste anziehen konnte, war ich mit dem Ergebnis völlig zufrieden. Meinem Mann blieb die Spucke weg, er war tief beeindruckt.

Die Herstellung russischer Bändchenspitze sieht kinderleicht aus, lassen Sie sich aber nicht in die Irre führen; Um diese Spitze ordentlich klöppeln zu können, muss man eine gute Technik und Geschicklichkeit haben.

Ich habe bei dieser Klöppelarbeit vieles gelernt. Den Entschluss zu fassen, wie ich den Konturfaden verwenden und wie viele Paare ich brauchen sollte, welche Stärke des Baumwollenfadens, welchen Flechtentyp ich verwenden würde und die Fadensequenz der Flechte.

Was den Grund betrifft habe ich mich entschlossen, dass er raffiniert sein sollte, weshalb ich mit dem Aussehen ein bisschen experimentiert habe.

Der Grund war eine Herausforderung, weil er auf einmal geklöppelt ist. Es wurde jedoch leichter, als ich den Rhythmus fand.

Ich liebe es, eine bestimmte Klöppeltechnik zu verwenden und ihr mein eigenes persönliches Gepräge zu geben.

Ich fordere meine Schüler und Schülerinnen und alle Klöppler und Klöpplerinnen auf, dasselbe zu tun.

Köppel-Ludotek

Von: Fritz und Herwig Hauer

Der Artikel stammt aus der Deutsche Zeitschrift Die Spizte, und wir sind von Familie Hauer erlaubt es zu bringen.

Klöppeln und Spiele, Klöppeln als Spiel - passt das zusammen?

Man könnte es als unvereinbar abtun, aber was mit dem alten Kunsthandwerk Klöppeln in neuerer Zeit geschaffen wird, macht diese Verbindung doch vorstellbar.

2013 sahen wir in der Oberfälz Ausstellungen, die uns klar machen, dass das Klöppeln neue Wege geht, dass eigentlich alles geklöppelt werden kann. Also machten wir uns daran, diese *Kunst* zu erlernen.

Wir - das sind Fritz - Friderike - und Herwig Hauer, beide im Ruhestand - Über das Klöppeln lernten wir unsere Freunde Rita und Franz Korn kennen. Rita ist eine erfahrene Klöpplerin, Franz geht viel mit Holz um und kann Klöppelbriefe zeichnen.

Da wir auch alle gerne spielen, entstand 2016 die Idee, Spiele zu klöppeln. Ja gut, ein Spielbrett für Mühle, Dame, Schach usw. auf Holz aufkleben - fertig! Nein, so einfach geht das nicht!

Wie kann man z.B. die Wege des Mühle-Bretts *in einem Zug* klöppeln? Wie geht das mit dem Schachbrett? Und die Spielfiguren?

Nach vielen Überlegungen und Versuchen haben wir diese Fragen für uns geklärt, Klöppelbriefe gezeichnet, geklöppelt. Holz als *Träger* un-

serer Arbeiten war immer wichtig. Da Herwig gerne Brandmalerei macht, bekam auch vieles zusätzliche Verzierungen. Auch wurden Behälter für die fertigen Spiele erstellt und verziert. Die Spielsteine wurden immer wieder anders geklöppelt, Holzkegel wurden gesucht und bekleidet.

Ein besonders Problem waren die Hüte für *Fang den Hut*, denn die müssen hohl sein. Ein Viertelkreis kann zum Hut gedreht werden, muss aber zur nötigen Stabilität mit Draht verstärkt sein. Den Draht muss man einklöppeln.

Memory reizte uns besonders, da man hier spezifische Spitzentechniken einbeziehen kann. So entstanden Memory-Karten mit verschiedenen Spinnen und einige mit unterschiedlichen Gründen.

Das Domino-Spiel ist mit verschiedenen Torchonmustern gestaltet. Es zeigte sich, dass man beim Spielen sehr genau aufpassen und hinschauen muss.

Letzten Endes entwarf Fritz dann noch ein *klöppelspiel des Wissens*.

Jeder spielt mit einem Klöppelpaar, das nicht auseinander reißen darf, der Fragenkatalog bezieht sich auf das Klöppeln, der Spielplan bezieht verschiedene Grundschläge ein.

Nun könnte die Frage auftauchen, Warum das alles? Für uns war es eine Herausforderung, etwas Eigenes zu schaffen.

Auch wenn die Arbeiten nicht per-

fekt geklöppelt sind, haben wir viel gelernt, Lösungen gefunden, die machbar sind. Und immer mehr ist uns eingefallen, was man noch etwas machen könnte. Als dann Manuela Fischer, Leiterin der Klöppelschule in Annaberg-Buchholz, von unseren Arbeiten hörte und uns spontan einlud, die Arbeiten auszustellen, waren wir natürlich hoch erfreut und sehr stolz.

Inzwischen wandern unsere Spiele viel herum:

2017/18

Drei Monate Ausstellung im Klöppelshop Köck

2018 29

Klöppeltage Annaberg-Buchholz

2019

Dänischer Klöppelkongress in Tondern

2020

Österreichischer Klöppelkongress in Traismauer

Wer nun hofft, bei uns Klöppelbriefe kaufen zu können, wird leider enttäuscht. Ich meine allerdings, sich selber so etwas zu entwerfen und zu realisieren, macht noch viel mehr Freude als das Klöppeln einiges fertigen Briefes.

Hier noch die Liste der entstandenen Spiele:

Schach

Backgammon

Fang den Hut

Dame

Mensch ärgere dich nicht
Belagerungsspiel

Mühle

Domino

Memory

Klöppelspiel des Wissens

Träume

Von: Nancy Carnegie, North Carolina

Dieser Artikel ist aus The Bulletin Volume 40, Nummer 3, Frühjahr 2020 und wir sind von Nancy Carnegie erlaubt es zu bringen.

Auf einer Gartenbank unter einem blühenden Blauregen sitzend, genieße ich den Blick von wohlgeflegten Büschen, Blumen und Bäumen.

Es ist ein kühler Sommertag, Singende Vögel sind die einzigen Geräusche neben dem Flüstern der Bäume. Der Blauregen über meinem Kopf bedeckt die Hälfte einer Eisenstatue, die von Sechsecken konstruiert ist. Die Platten auf dem Boden bilden ein spitzenartiges Muster von rostbraun und weiß gefärbten sechseckigen Platten.

Hinter den Büschen und die Blumen sieht man die Backsteinmauer des Museums, Drøhses Haus.

Als ich vor mehr als 40 Jahren das Klöppeln anfing, ahnte ich nicht, dass ich eines Tages in einem Garten in Tondern in Dänemark sitzen würde. Mein Besuch in dem Garten fing mit einer Reihe von Geschehnissen in 2010 an.

In dem Jahr nahm ich an einem Workshop mit Bobbi Donnelly über Tondern-Spitzen auf Sweet Briar College in Virginia teil. Am Ende des Lehrgangs fragte Bobbi, ob ich Lust hätte, ihr mit einem Projekt zu helfen. Sie gab mir eine Spitze, die ich klöppeln sollte. Sie hieß ‚The Flower Garden‘ – Der Blumengarten.

Das Museum, Drøhses Haus, öffnete seinen Garten für Publikum in 2013 in Verbindung mit dem dänischen Klöppelfestival in Tondern. Das Design des Gartens ist auf eine alte Spitze in

der Sammlung des Museums basiert. Michael Guisianna hat die Spitze fotografiert, Bobby hat Muster und Arbeitszeichnung ausgearbeitet, und ich habe die Spitze ‚The Flower Garden‘ geklöppelt.

Der Landschaftsarchitekt Niels Jørggreen hat sechseckige Platten benutzt, um dem Garten ein spitzenartiges Aussehen zu geben. Büsche und Blumen komplimentieren den Ausdruck von Spitzen. Außerdem gibt es eine sechseckige Eisenskulptur am Ende des Gartens. Das Muster, die Arbeitszeichnung und die Spitze sind nun ein Teil der Sammlung des Museums.

Von dem Augenblick an, wo ich von dem Spitzengarten hörte, war es mein Traum, mal die Museumsausstellung mit meiner Spitze zu sehen, und in dem Garten sitzen zu können.

Ich reiste sechs Jahre später nach Tondern, Dänemark, um in 2019 an dem Klöppelfestival in Tondern teilzunehmen. Ich wohnte mit einigen meiner Freunde aus New Jersey, Pat, Mary Kate und Susan, in einem B&B zusammen.

Von dem Haus aus konnte man alles zu Fuß erreichen, inklusive einer Bäckerei und eines Restaurants.

Wir besuchten am Dienstag Drøhses Haus. Das Thema des Klöppelfestivals war Torchon-Spitzen. Wir bewunderten die vielen schönen Spitzen, inklusive zwei langen Stücke, die von der Decke hingen. Im zweiten Stock war die Vitrine, wo meine Spitze ausgestellt war. Meine eigene Spitze in der Wirklichkeit in einer Museumssammlung in Dänemark zu sehen, das war ganz unglaublich. Dann schaute ich aus dem Fenster, und da war er, der Spitzen-

garten. Es war ein schöner, sonniger Tag. Die Büsche, die Bäume und die Blumen sind sechs Jahre gewachsen, das spitzenartige Plattenmuster ist aber immer noch fantastisch. Ein Teil der sechseckigen Eisenskulptur ist nun von Blauregen zugedeckt. Es ist ein wunderschöner Spitzengarten, und hier saß ich auf einer Bank unter dem Blauregen. Ein Traum war zur Wirklichkeit geworden.

Überall wo wir gingen, sahen wir Fenster mit Spitzen, die die Spitzen und die Klöpplerinnen feierten, sowohl in privaten Häusern als in Betrieben. Es war faszinierend. Schon seit 1595 ist die Stadt Tondern für ihre Spitzenproduktion sehr bekannt. Die Architektur der alten Häuser ist fantastisch, und insbesondere die Eingangstüren sind schön.

Am Mittwoch veranstaltete Tondern Klöppelmuseum eine Buchmesse für die Publikation des Museums. Darunter war auch das dritte unserer Bücher ‚Tallies and Pin Chains‘ von Bobbi Donnelly, Michael Guisianna und Nancy Carnegie. An dieser Begebenheit teilzunehmen zu können, war noch ein Traum, der in Erfüllung ging.

Donnerstagvormittag regnete es. Susan und ich verbrachten Stunden im Ausstellungsraum des Tondern Museums, wo wir wieder die schönen Spitzen und Klöppelkissen bewunderten, die dort ausgestellt waren, und wir bekamen viel über einige der historischen Klöpplerinnen in Dänemark zu wissen.

Das Festival fing am Freitag an. Es waren mehr als 40 Verkaufsstände und Aussteller in zwei Turnhallen in den Sporthallen. Es gab farbige Westen, Umschlagtücher, Hüte und Kragen überall. Meistens waren die Muster

zum Verkauf und nicht die Waren.

Ich finde die außergewöhnlichen Ausstellungen sehr interessant, es gab ein Schachspiel, wo die Spielfiguren in Spitzen gekleidet waren. Es waren Klöpplerinnen überall, auch ein Ehepaar. Es war fantastisch und fast überwältigend.

Wir verwendeten Stunden darauf, alles zu sehen und Einkäufe zu machen, selbstverständlich. Ich nahm während

des Festivals an einem Klöppelworkshop teil, wo Helle Schultz und ihre Helferin, Dorthe, unterrichteten. Den ersten Tag bekamen wir ein Muster von Helles Design. Den nächsten Tag bekamen wir ein anderes Muster, das von Dorthe rekonstruiert war.

Einige der Teilnehmer hatten zwei Kissen mitgebracht und fingen beide Spitzen an. Ich hatte nur ein Kissen, so ich arbeitete mit derselben Spitz an zwei Tage. Mein letzter Traum war zur

Wirklichkeit geworden. Ich klöppelte wirklich eine Tondern-Spitze in Tondern in Dänemark. Wow!

Die ganze Reise ist ein Erlebnis gewesen, das ich spät vergessen werde!

Fotos:

1. Nancy mit ihrer Spitz *Flower Garden*.
2. Nancy genießt *Flower Garden*.
3. Die zwei Spitzen, die Nancy in dem Tondernworkshop herstellte.

Tønder-Spitze, Lesezeichen oder Klöppelborte

Idee, Design und Ausführung: Connie Zlatevski, Stubbekøbing

Dies ist noch eine neue Spitz, aber mit typischen Elementen vor der traditionellen Tønderspitze.

Materialien: 34 Paare ägyptischer Baumwolle 140/2, und 1 Paare Leinen 50/2 als Konturfaden. Als Konturfaden kann auch Leinen 40/2 oder 35/2 verwendet werden.

Lesezeichen: Mit 4 offenen Paaren und 2 Paare die den Picot bildet in der Spitz anfangen. Um den Picot zu bilden, werden Die Paare über die Nadel gehängt, 9 Mal drehen und ein Leinenschlag.

Die technische Zeichnung folgt und Paare wie gezeigt hinzufügen bis die Breite erreicht ist. Die Picots sind in dieser Spitz mit 9 Drehungen vor der Nadel und 2 Drehungen nach der Nadel gemacht, *siehe Fig. 1*.

Die Nadeln in den letzten Picots stecken lassen, bis die Arbeit fertig ist, sonst riskiert man, dass der Rand sich verzieht. Auf dem Bild sieht man deutlich was passiert, wenn man das vergisst.

Der Randabschluss ist mit Halbschlag,

Leinenschlag durch die Risspaare und auch Leinenschlag bei der ersten Nadel im Grund.

Der Konturfaden wird bei der ersten Blume hinzugefügt, und bei der letzten Blume, wenn die gewünschte Länge erreicht ist, wieder ausgenommen, *siehe Fig. 2A und 2B*.

Der Formschlag ist viereckige. Er kann entweder gewebt werden oder am Kissen gemacht werden.

Wenn man den Formschlag am Kissen macht, beginnt man mit Kreuzen, rechte Paar 2 Mal drehen, kreuzen, linke Paar 2 Mal drehen, kreuzen rechte Paar 2 Mal drehen usw. bis die gewünschte Größe erreicht ist - ungefähr 20 Mal. Die äußeren Rissköppel müssen immer unter Spannung gehalten werden, *siehe Fig. 3*.

Der Läufer rechts enden lassen, und evtl. einen Festonknoten machen, *siehe Fig. 4*.

Die Paare 2 Mal drehen und zuerst mit dem linken Paar weitermachen, in der Weise, behält der Formschlag am besten

die Form. Wenn man zu stark in den Läuferfaden zieht, wird der Formschlag dreieckig, das sieht man auch auf der gezeigten Spitz.

Das Lesezeichen wird in gewünschter Länge geklöppelt. Die gezeigte Spitz ist mit einem flämischen Abschluss beendet, aber ich finde diesen Abschluss nicht gut. Ich schlage deshalb vor, dass man das Lesezeichen mit Flechter beendet, *siehe Fig. 5*.

Die gezeigten Drehungen gelten für die ganze Arbeit.

Klöppelborte: Die Spitz nach Verwendung beliebig anfangen und beenden.

Fig. 2A: Der konturfaden wird so nach rechts gelegt, Konturfaden über den linke Klöppel, der rechte Klöppel über den Konturfaden und das Paar 2 Mal drehen.

Fig. 2B: Der konturfaden wird so nach links gelegt, der rechte Klöppel über den Konturfaden, der Konturfaden über den linken Klöppel und das Paar 2 Mal drehen.

Band mit Herzen

Idee und Design: Liselotte Haagen Andreasen, Hornbæk
Ausführung: Jonna Tarp, Stubbekøbing

Materialien: 19 Paare Leinen 80/2 oder 90/2. Die gezeigte Spitze ist mit Leinen 80/2 geklöppelt.

Dad Band gerade anfangen und in gewünschter Länge klöppeln. Die Spitze beliebig beenden.

Das Band ist sehr elastisch. Das beruht auf dem durchgehenden Leinenband in der Mitte.

Runde Tischdecke mit Weihnachtsbäumen

Idee, Design und Ausführung: Anne Scheby-Pedersen, Hemmet

Materialien: 61 Paare Leinen 35/2

Die Weihnachtsbäume sind in Halbschlag und Leinenschlag gemacht. Der Grund ist Rosengrund in Halbschlag.

Es ist zu bemerken, dass der Anzahl von Drehungen nicht dasselbe in inneren und äußeren Teil der Spitze sind.

Der Rand ist Leinenschlag und Ganzschlag.

Die Mitte ist mit Ganzschlag gemacht. Die Sternspinne wird nach dem Diagramm geklöppelt, *siehe Fig. 1*.

Die Spitze beliebig anfangen und beenden.

Spinne im Ring

Idee, Design und Ausführung: Connie Zlatevski, Stubbekøbing

Für die gezeigte Modell:

1 Ring rd. Ø 7 cm, 13 Paare mit zwei Faden, - schwarze Leinen 28/2 und braune Leinen 40/2, 2 Goldperlen für die Augen und 8 weiße Perlen für das Kreuz.

Die Materialien sind was ich zufällig in der Schublade hatte, und können problemlos ausgewechselt werden.

Der Ring wie gezeigt anbringen und mit 8 Paaren für die Beine anfangen, *siehe Fig. 1*.

4 Flechter mit den Paaren machen, bis der Körper erreicht ist, und die Paare ruhen lassen. Mit 5 Paaren am Kopf wie gezeigt anfangen.

Perlen: Ich habe den Faden abgewickelt, die Perle angezogen und der Faden wieder an dem Klöppel gewickelt. In dieser Weise konnte ich die Perle genau nach meinem Wunsch anbringen.

Die Perlen für die Augen sind am linken Klöppel der Paare aufgezogen. Für die senkrechte Reihe im Kreuz sind die

Perlen auf den rechten Klöppel gezogen.

Die letzten 2 Perlen sind auf rechten Klöppel der Paare aufgezogen. Die Perlen werden wie gezeigt angebracht.

Beenden: Die Paare von den Beinen um den Ring mit Kreuzknoten binden. Die 5 Paare vom Körper mit Rippenknoten sammeln und beenden.

Die Kreuzspinne hat in der Regel den Kopf nach unten, wenn sie in dem Spinn gewebe sitzt.

Hexenhut

Idee, Design und Ausführung: Karin Holm, Klejs

Materialien: 5 Paare Leinen 28/2 und 2 Paare Konturfaden, Karin hat Gold und Silber verwendet.

Die Spitze bei der gestrichelten Linie anfangen. Von Links 2 Paare Leinen, 2 Paare Konturfaden, 2 Paare Leinen und 1 Paar Leinen als Läuferpaar.

Bei den scharfen Ecken wird ein Umkehrschlag gemacht.

Umkehrschlag: Kreuzen, drehen, drehen, kreuzen und die Nadel innerhalb von 2

Paaren stecken. Wenn man wieder die Stelle erreicht wird dieselbe Nadel nochmals benutzt, und das wiederholt sich bis die Ecke fertig ist.

Wenn man noch ein paar Nadeln angesteckt hat, wird die mehrmals verwendete Nadel entfernt, und die Spitze wird schön angezogen. Siehe Fig. 1.

Der Konturfaden bildet Kettenstiche.

Die Paare übereinander anhängen, siehe Fig. 2.

Die 2 äußersten Klöppel mit Konturfaden hochnehmen und das Läuferpaar durchlegen. Die Klöppel mit Konturfaden wieder zurücklegen. Der zweite Mal werden die Klöppel mit Konturfaden in der Mitte gelegt, und die Farben wechseln sich. Siehe Fig. 3.

Beenden: Die Spitze in den Anfangsösen zusammenhakeln und mit Kreuzknoten abbinden.

Die Spitze gut stärken, bevor sie abgenommen wird.

Übungsstück

Idee und Design: Connie Zlatevski, Stubbekøbing
Ausführung: Lene Lund, Stubbekøbing

Die Spitze ist als Übungsstück in Torchon-technik gedacht. Die fertige Spitze kann für ein Kissen, eine Tasche, ein Bild oder sonstiges verwendet werden.

Materialien: 22 Paare Leinen 35/2 oder 28/2 und 2 Paare Konturfaden mit doppelter Faden in derselben oder eine Kontrastfarbe.

Oben links anfangen und der Arbeitsgang - siehe Fig. 1 - Seite 23 folgen.

Die technische Zeichnung unterwegs drehen, damit sie immer ähnlich wie die Spitze liegt.

Mit 5 Paaren anfangen, 2 Paare bilden der Flechter nach rechts, und 3 Paare bilden der Rand links. Die Flechter klöppeln und Paare hinzufügen bis die Breite erreicht ist, insgesamt 21 Paare.

Wenn Sie mit Teil 3 anfangen, wird die Spitze zusammengehäkelt, das gilt auch bei Teil 5 und Teil 7.

Bei Teil 4 wird noch ein Paar hinzugefügt, und das Paar wird wieder ausgenommen, wenn der Teil fertig ist.

Bei Teil 5 wird der Konturfaden verwendet. Der Grund mit Ganzschlag ist nicht typisch Torchon, er stammt aus Portugal. Teil 7 enthält viereckige Formschläge.

Der Formschlag kann entweder gewebt oder am Kissen gemacht werden.

Wenn man den Formschlag am Kissen macht, beginnt man mit Kreuzen, rechte Paar 2 Mal drehen, kreuzen, linke Paar 2 Mal drehen, kreuzen rechte Paar 2 Mal drehen usw. bis die gewünschte Größe erreicht ist. Die äußeren Rissköppel

müssen immer unter Spannung gehalten werden.

Der Läufer rechts enden lassen, und evtl. einen Rippenknoten machen. Zuerst mit dem linken Paar weitermachen, in der Weise, behält der Formschlag am besten die Form. Wenn man zu stark in den Läuferfaden zieht, wird der Formschlag dreieckig. Siehe Fig. 2.

Die Spitze von rechts mit Flechtern beenden. Die Paare durch die waagerechten Flechter klöppeln und mit Flechtern und Rippenknoten oder mit Kreuzknoten beenden. Die kleinen Flechter können an der Rückseite befestigt werden.

Da die Spitze ein Übungsstück ist, können Fehler an der gesiegten Spitze vorkommen.

Freundschaftsdecke, Flacon

Idee: Mona Nøhr

Design und Ausführung: Hella Jacobsen

Hella hat das Muster auf Grund ein Standard-klöppelbrief von Mona Nøhr gemacht.

Sie erzählt, dass es spannend ist, wie viele Muster man damit machen können.

Materialien: 17 Paare Leinen 80/2.
Die Spitze wie gezeigt klöppeln und beliebig beenden.

Flacon 7

Idee, Design und Ausführung: Mona Nøhr, Nordborg

Mona hat die Idee für 12 verschiedene Flacons und dabei den Rahmen von einer Spitze wiederzuverwenden. Mona hat mit dem Muster gespielt, und so viele Gründe wie möglich geklöppelt.

Die Muster werden laufend in Knipelbrevet gebracht.

beliebig anfangen. Die gezeigten Drehungen gelten für die ganze Arbeit.

Materialien: 25 Paare Leinen 35/2.
Anfangen: Die Spitze wie gezeigt oder

Beenden: Die Spitze mit Zauberfäden oder beliebig beenden.

Kätzchen

Idee, Design und Ausführung: Karin Holm, Klejs

Wir präsentieren eine freie Spitze, deshalb ist der Arbeitsgang am KB nur angedeutet.

Materialien: Das gezeigte Model ist mit K80 gemacht, aber andere Fäden können auch gebraucht werden.

2 Perlen für die Augen und 1 Perle für die Nase.

Karin hat ungefähr 15 Paare benutzt.

Karin schlägt folgendes vor:
Mit der Vorderpfote rechts bei * anfangen. Zum Schwans klöppeln und die Paare ruhen lassen, bis der Schwans gemacht ist.

Die Hinterpfoten und der Magen sind mit Flechter markiert. Die linke Vorderpfote ist von außen geklöppelt.

Der Kopf ist mit der weißen Blesse in der Mitte angefangen. Perlen für die Augen und die Nase. Der Mund ist mit 3 Paaren mit weiß markiert.

Wenn Sie diese Spitze klöppeln, möchte die Redaktion sehr gerne ein Bild davon haben.

Bitte senden an:
design@knipling-i-danmark.dk

35 Jahre Jubiläum - Tischläufer Oda

Idee, Design und Ausführung: Annegrethe Lokvig, Tønder

Anlas der 35 Jahre Jubiläum von Knipling i Danmark, bringen wir ein Muster aus Kniplebrevet Nr. 1. Das Muster ist mit Zulassung von der Designerin mit Klöppelbrief und farbige technisch Zeichnung gezeigt.

So war es nicht in 1995, damals war die technische Zeichnung Gleichzeitig der Klöppelbrief. Die Dicke der Striche hatten die Schläge gezeigt.

Materialien: 50 Paare Leinen 40/2 oder 50/2 und 3 Paare Konturfaden Leinen 8/2 oder doppelter 16/2.

Die Spitze mit 1 Paar an jeder Nadel anfangen und eine Leinenschlagkante klöppeln bevor man mit dem Muster anfängt.

Die gezeigten Drehungen gelten für die ganze Arbeit. Die Spitze mit Zau-

berfäden oder Saalkante beenden. *Siehe Fig. 1.*

Sie können auch die Spitze mit Fransen anfangen und beenden.

Da hat sich leider ein Fehler im KB und Zeichnung erwiesen. Wir bringen die Spitze nochmals in Kniplebrevet Nr. 141.

Montierung der Spitze auf Stoff

Von: Solveig Østergaard Nielsen

Mit Falten des Stoffes:

Man kauft ein Stück Stoff, das die Stärke des Spitzenfadens passt.

Als Ausgangspunkt wird der Spitzenfaden verwendet, um die Spitze an den Stoff zu nähen.

Leinwand 12 Fäden pro cm. Wenn es eine Eierkante gibt, ziehe einen Faden heraus und schneide die Kante ab.

Sorg dafür, dass der Stoff von Anfang an fadenförmig ist.

Die Breite: Zähl zuerst 12 Fäden und dann 13 Fäden von der Kante. Maß die Breite der Spitze, füg sie hinzu und zähl erneut 13 und 12 Fäden. Ziehe dann einen Faden heraus und schneide ihn dort ab, wo der Faden herausgezogen ist.

Die Höhe: Zuerst 12 und 13 Fäden zählen. Maß die Höhe der Spitze, sie kann von Spitze zu Spitze variieren. Zähl noch einmal 13 und 12 Fäden.

Zieh einen Faden heraus. Dort schneiden, wo die Fäden herausgezogen sind. Wenn die Tischdecke ca. 40cm plus die Spitze, soll es ca. 36cm zwischen den 2 Nähten sein.

Nach 12 Fäden mit einer Nadel ohne Spitzenfaden auskleiden oder kratzen, wenn es sich um einen sehr fein gewebten Stoff handelt.

Heb den Stoff mit einer Hand leicht an und zieh mit der anderen Hand an der Nadel. Dann ist es bereit zu falten.

Zeichne oder kratz auch mit der Nadel nach den 13 Fäden, *sieh Abbildung 1*. Führen Sie die Nadeln ein, wenn alle 4 Seiten gefaltet sind.

Drück fest auf die Ecken, entfalte und schneide die Ecke gemäß der Schablone, *sieh Abbildung 1*.

Falte die Ecke nach unten und dann die Falte auf jeder Seite der Ecke, *siehe Abbildungen 2 und 3*.

Mit Stichstichen 3 Fäden nähen, dann etwas nach oben in den Stich, wieder 3 Fäden in die Serviette usw. *siehe Abbildung 4 und Bild 1-4*.

Nähe die Ecke mit holländischen Überwendlingstiche zusammen, *siehe Abbildung 5*

Die Spitze wird genau wie die Ecke mit Überwendlingstiche befestigt, *siehe Abbildung 5*

Ohne den Stoff zu falten:

2 Fäden ca. 2 cm im Stoff an 2 Seiten herausziehen.

Befestige die Spitze ca. 2 mm von den gezogenen Fäden entfernt.

Dann mit gleichem Abstand auf die nächsten 2 Seiten abmessen, mit Nonnenstichen nähen.

Zum Schluss den überschüssigen Stoff abschneiden. Achte darauf nicht einschneiden, was genäht ist.